

ARGENTINA
and
BOLIVIA

Exchange of notes constituting an agreement concerning approval by the Bolivian Government of the agreements concluded between the Bolivian National Railways and the Argentine Railways and duly authorized by the Procurement Board of the Argentine-Bolivian Mixed Railway Commission concerning the delivery of rolling stock and traction equipment for the Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra railway. Buenos Aires, 26 October 1967

Authentic text: Spanish.

Registered by Argentina on 14 May 1969.

ARGENTINE
et
BOLIVIE

Échange de notes constituant un accord relatif à l'approbation par le Gouvernement bolivien des accords conclus entre la Société nationale des chemins de fer boliviens et la Société des chemins de fer argentins et dûment autorisés par l'Office des achats de la Commission mixte argentine-bolivienne concernant la livraison de matériel roulant et de locomotives destinés à la ligne de chemin de fer Yacuiba-Santa Cruz de la Sierra. Buenos Aires, 26 octobre 1967

Texte authentique: espagnol.

Enregistré par l'Argentine le 14 mai 1969.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF BOLIVIA CONCERNING APPROVAL BY THE BOLIVIAN GOVERNMENT OF THE AGREEMENTS CONCLUDED BETWEEN THE BOLIVIAN NATIONAL RAILWAYS AND THE ARGENTINE RAILWAYS AND DULY AUTHORIZED BY THE PROCUREMENT BOARD OF THE ARGENTINE-BOLIVIAN MIXED RAILWAY COMMISSION CONCERNING THE DELIVERY OF ROLLING STOCK AND TRACTION EQUIPMENT FOR THE YACUIBA-SANTA CRUZ DE LA SIERRA RAILWAY

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LA RÉPUBLIQUE ARGENTINE ET LA RÉPUBLIQUE DE BOLIVIE RELATIF À L'APPROBATION PAR LE GOUVERNEMENT BOLIVIEN DES ACCORDS CONCLUS ENTRE LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER ARGENTINS ET D'UNEMENT AUTORISÉS PAR L'OFFICE DES ACHATS DE LA COMMISSION MIXTE ARGENTINO-BOLIVIENNE CONCERNANT LA LIVRAISON DE MATÉRIEL ROULANT ET DE LOCOMOTIVES DESTINÉS À LA LIGNE DE CHEMIN DE FER YACUIBA-SANTA CRUZ DE LA SIERRA

I

[SPANISH TEXT — TEXTE ESPAGNOL]

EMBAJADA DE BOLIVIA

Número 223

Buenos Aires, 26 de octubre de 1967

Señor Ministro :

Tengo el honor de llevar a su conocimiento que el Gobierno de Bolivia está de acuerdo en aprobar los Convenios celebrados entre la Empresa Nacional de Ferrocarriles de Bolivia y Empresa Ferrocarriles Argentinos, debidamente autorizados por la Junta de Almonedas de la Comisión Mixta Ferroviaria Argentino-Boliviana, sobre entrega de material rodante y de tracción para el ferrocarril Yacuiba — Santa Cruz de la Sierra, según el siguiente detalle de cantidades y precios :

¹ Came into force on 26 October 1967 by the exchange of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 26 octobre 1967 par l'échange desdites notes.